

# Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartat pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat

Piniarneq aallaaniarnerlu pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 12-imi, 29. oktober 1999-imeersumi, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 11, 12. november 2001-imeersukkut allanngortinneqartumi, § 6, § 12, § 13, imm. 1 aamma § 17, imm. 2, malillugit aalajangersarneqarput:

## Atuuffii

**§ 1.** Nalunaarut una Kalaallit Nunaata nunataani aalisarnikkullu oqartussaaffigisaani inuussutissarsiutigalugu piniarnermut aallaaniarnermullu atuuppoq.

*Imm. 2.* Nalunaarummi uumasut miluumasut timmissallu tamarmik pineqarput.

## *Inuussutissarsiutigalugu piniarsinnaanermut aallaaniarsinnaanermullu akuersissuteqartarneq*

**§ 2.** Inuit taamaaliornissamut akuerineqarsimasut kisimik inuussutissarsiutigalugu piniarnermik aallaaniarnermillu ingerlatsisinnaapput.

*Imm. 2.* Akuersissut inuussutissarsiutigalugu piniarsinnaanermut allagartatut tunniunneqartarpoq.

**§ 3.** Inuussutissarsiutigalugu piniarsinnaanermut allagartaq qinnuteqartoqarneratigut tunniunneqartassaaq inunnut:

- 1) inuiaqatigiinnut kalaallinut aalajangersimasumik attuumassuteqartunut,
- 2) Kalaallit Nunaanni najugaqartutut inuit nalunaarsorsimaffianni nalunaarsorsimasunut, Kalaallit Nunaannilu ukiuni kingullerni marlunni najugartutut nalunaarsorneqarsimasunut,
- 3) Kalaallit Nunaannut tamakkiisumik akileraartartussaasunut, Kalaallit Nunaannullu ukiuni kingullerni marlunni tamakkiisumik akileraartartuusimasunut, aamma,
- 4) piniarnermit, aallaaniarnermit aalisarnermillu isertitaqartunut isertitat tamarmiusut ikinnerpaamik 50%-iisa nalinginik. Angallatit angallatip uuttuutaanut uppersarsaat naapertorlugu 150 BRT-init imaluunniit 210 BT-init anginerusut atorlugit aalisarnermit isertitat tamarmiusut piniarnermit, aallaaniarnermit aalisarnermillu isertitat tamarmiusut naatsorsuusiorneqarnerannut ilanngunneqassanngillat. Qinikkatut pisortanillu toqqakkatut suliaaqaqtitaanermit aningaasarsiat, inuussutissarsiutigalugu piniartut kattuffiisa/peqatigiiffiisa siulersuisuini sulinermit aningaasarsiat, piniarnermit, aallaaniarnermit aalisarnermillu isertitat tamarmiusut naatsorsorneqarnerannut imaluunniit isertitat ilanngaasigaanngitsut tamarmiusut naatsorsorneqarnerannut ilanngunneqassanngillat. Piniarnermit, aallaaniarnermit aalisarnermillu aalajangersagaq manna malillugu isertitat tamarmiusut naatsorsorneqarnerannut ilaapput isertitat tamarmiusut, akiliuteqarluni aallaaniarneq aalisarnerlu pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat naapertorlugu, akiliuteqarluni aallaaniarnermik

aaqqissuinnermit imaluunniit akiliuteqarluni aallaaniarnermut atatillugu ilisimasortatut suliaqarnermit pissarsiarineqartut.

**§ 4.** Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfik kommunip najugaqarfiup inassuteqarneratigut tamatumunnga ilanngunneqartumik allakkatigut najukkami aalisartut piniartullu peqatigiiffiannik tusarniaasoqareerneratigut inuussutissarsiutigalugu piniarsinnaanermut allagartamik immikkut akuersissuteqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartartaarnissamut immikkut akuerineqarnissamik qinnuteqaat kommunip allaffiatigoortillugu Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfimmut ingerlatinneqassaaq.

*Imm. 3.* Imm. 2 naapertorlugu immikkut akuerineqarneq qaammatisiutit ukiuanni tunniunneqarfigisimasamini atuutissaaq.

**§ 5.** Inuussutissarsiutigalugu piniarsinnaanermut allagartaq killissarititaasut inatsisini allani aalajangersarneqartut iluanni piniarnissamut aallaaniarnissamullu pisinnaatitsivoq.

*Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartartaarniarluni qinnuteqarneq*

**§ 6.** Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartassamik qinnuteqaat immersuiffissamut Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfimmit ilusilersugaq atorlugu kommunimut najugarigisamut nassiunneqassaaq.

*Imm. 2.* Qinnuteqaat nassiunneqartinnagu kommunip najugarisap najukkami aalisartut piniartullu peqatigiiffiannut tusarniaassutigalugu saqqummiussinnaavaa. Qinnuteqaat kommunimit najugarisamit uppersarsarlugu atsiorneqassaaq, tassani qularnaarneqassalluni § 3 malillugu piumasaqaatit naammassineqarsimanerat.

*Imm. 3.* Kommunimit najugarisamit isumaqarfigineqarpat qinnuteqartup § 3-mi piumasaqaatit naammassisimangikkai, taamaattumillu qinnuteqaat uppersarsarneqaranilu Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfimmut nassiunneqanngippat, taama pisoqarnera kommunip allakkatigut qinnuteqartumut nalunaarutigissavaa, assilinera Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfimmut nassiullugu.

*Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartap atorsinnaassusia*

**§ 7.** Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartaq tassaavoq Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfiup giro atorlugu akiliiffissiaata akiliisimanermut uppersarsaatitaa.

*Imm. 2.* Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartap tunniunneqarnerani 50 kr.-inik akiliuteqartitsisoqassaaq.

*Imm. 3.* Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartaq taamaallaat atuuppoq akiliisimaneq uppersarsarsimagaangat atuuttarlunilu qaammatisiutit ukiuat allagartap atuuffissaa naallugu. Akiliisimanermut uppersarsaat tassaavoq giro atorlugu akiliiffissami aningaaseriviup allakkerisarflluunniit naqitsisaa imaluunniit allatut iliorluni paatsoorneqarsinnaanngitsumik qularnaatsumillu nalunaarsuineq, giro atorlugu akiliiffissami akileqquneqartup 50 kr.-inik aningaasartaqartup akilersimaneranut uppersarsaatitut.

*Imm. 4.* Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfiup inuussutissarsiutigalugu piniarsinnaanermut allagartaq tunniuteriigaq atorunnaarsissinnaavaa inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartaqarnissamut piumasaqaatit tunniussinnermi naammassineqarsimanngippata imaluunniit tunniussinissamut piumasaqaatit naammassineqarsinnaajunnaarpata.

**§ 8.** Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartamik piginnittoq aalajangersimasumik akis-sarsiaqarluni suliffittaarpas taamaalillunilu § 3, imm. 1, nr. 4 aalajangersakkat naammassisinnaajunnaarlugit imaluunniit allatut inuussutissarsiutigalugu piniarnermik aallaaniarnermillu ingerlatsinerminik unitsitsippat, tamanna ullut 30-t qaangiutsinnagit kommunimut najugarisamut nalunaarutigineqassaaq. Allannortoqarneranik paasissutissat Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfimmut ingerlateqqinneqassapput, taakku pineqartoq sunngiffimmi aallaaniarnermut allagartat pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat malillugu aallaaniarnermut allagartartaarnissaanik neqeroorfigissavaat.

*Imm. 2.* Kommuni najukkami aalisartut piniartullu peqatigiiffianik tusarniaaviginnereersimanermi kingorna isumaqarpas inuup § 3 malillugu inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartaqarnissamut piumasaqaataasut naammassisinnaajunnaarsimagai, taava kommunip inuk allakkatigut nalunaarfigissavaa pissutsillu allanngornerannik Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfik nalunaarfigalugu.

**§ 9.** Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartaq piginnittumuinnaq tunngavoq allamullu tunniuteqqusaanani, tuneqqusaanani atukkiuteqqusaananiluunniit.

*Imm. 2.* Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartaq kinaassutsimut uppersarsaammut atuuttumut ilanngullugu piniarnermi aallaaniarnermilu nassarneqartassaaq nakkutilliinermullu atatillugu politiit, piniarnermik aalisarnermillu nakkutilliisut, taakku ikiortaasa imaluunniit inuit tamatumunnga piginnaatitaasut piumasaqarnerisigut takutinneqartassalluni.

#### *Pisanik nalunaaruteqartarneq*

**§ 10.** Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartalik kinaluunniit pisussaavoq pisaminik nalunaarsuissalluni. Qaammatit naaneri tamaasa pisisimasat naatsorsuusionerqartassapput. Ukiumut pisisimasat pillugit kisitsisit, imm. 2 naapertorlugu piffissap pisanik nalunaarsuiffiusussap naanerani, pisanik nalunaarsuiffissamut Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfimmit suliarineqarsimasumut naatsorsuusionerqassapput, oktobarillu ulluisa 15-iat tikitsinnagu allakkerivikkut akeqanngitsumik utertinneqassallutik.

*Imm. 2.* Piffissaq pisanik nalunaarsuiffiusussaq tassavoq oktobarip ulluisa aallaqqaataanniit septembarip ulluisa 30-iannut.

*Imm. 3.* Inuussutissarsiutigalugu piniarsinnaanermut allagartap taarserneqarnissaanut tunngaviussaaq piffissamut pisanik nalunaarsuiffiusussamut qaangiuttumut pisanik nalunaarsuilluni immersuiffissap immersorneqarsimasup nassiunneqarsimanissaa aamma inuup inuussutissarsiutigalugu piniartutut inissisimanerata atorunnaarsimannginnera, tak. § 7, imm. 4 aamma § 8, imm. 2.

*Imm. 4.* Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartartaarnissamut qinnuteqaatit suliarineqassanngillat pisanik nalunaarsuiffik, piffissami pisanik nalunaarsuiffiusussaatitaaffimmi siuliani pisanik nalunaarsuiffimmik immersuiffissaq immersorneqarluni nassiunneqarsimanngippat.

#### *Immikkut akuersissuteqartarneq*

**§ 11.** Aalisarnermut Piniarnermullu Pisortaqarfik nalunaarummi matumani maleruagassat immikkut saneqqunneqarnissaannut akuersissuteqarsinnaavoq tamanna ilisimatuutut misissuinerit pisariaqalersippassuk.

#### *Pineqaatissiisutit*

§ 12. § 2, imm. 1-imik aamma § 9, imm. 1-imik 2-millu unioqutitsisut akiliisitsinikkut pineqaatissinneqarsinnaapput.

Imm. 2. § 2, imm. 1-imik aamma § 9, imm. 2-imik unioqutitsisoqartillugu pisat taakkuluunniit nalingat naalagaaffiup karsianut iluaqutissanngorlugit arsaarinnissutigineqarsinnaapput.

#### *Atuutilerfia*

§ 13. Nalunaarut atuutilerpoq ulloq 1. januar 2004.

Imm. 2. Tamatumunnga peqatigitillugu Inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartat pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 2, 3. januar 2002-meersoq atorunnaarsinneqarpoq.

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 27. november 2003.*

Simon Olsen

/

Amalie Jessen

#### **Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut